



**BEZIRKSGEMEINSCHAFT SALTEN-SCHLERN**  
Sitz in Bozen, Provinz Bozen  
Innsbrucker Str. 29

**COMUNITA' COMPRENSORIALE DI SALTO-SCILIAR**  
Sede a Bolzano, Provincia di Bolzano  
Via Innsbruck 29

<b>BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES BEZIRKSAUSSCHUSSES</b>	<b>VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMPRENSORIALE</b>
--	---

SITZUNG VOM: **09.11.2023**  
UHRZEIT: 07:30

SEDUTA DEL: **09.11.2023**  
ALLE ORE: 07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung sowie im Statut festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, teils in Präsenz und teils mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Bezirksausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni nonché dallo statuto, vennero per oggi convocati in parte in presenza e in parte tramite videoconferenza, i componenti di questa Giunta Comprensoriale.

**Anwesend sind:**

**Presenti sono:**

			Anw.	E.A. A.G.	U.A. A.I.	Fern- zuga- ng
Walter Gruber	Mitglied	Membro	X			
Martin Kemenater	Mitglied	Membro	X			
Cristina Pallanch Malfertheiner	Mitglied	Membro	X			
Christine Senoner	Vizepräsident/in	Vice presidente				X
Albin Kofler	Präsident	Presidente	X			

**Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin**

**Assiste la Segretaria Generale**

**MARTINA GÖTSCH**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la  
Signor/a

**ALBIN KOFLER**

in seiner Eigenschaft als Präsident der Bezirksgemeinschaft den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Bezirksausschuss behandelt folgenden

#### **G E G E N S T A N D**

**Ernennung der Prüfungskommission zur unbefristeten Besetzung von zwei Stellen als Fachkraft für Arbeitsinklusion (V. Funktionsebene) durch öffentlichen Wettbewerb mit gleichzeitiger Mobilität zwischen den Körperschaften.**

nella sua qualità di Presidente della Comunità Comprensoriale ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comprensoriale passa alla trattazione del seguente

#### **O G G E T T O**

**Nomina della commissione d'esame per la copertura a tempo indeterminato di due posti nel profilo professionale di operatore/trice per l'inclusione lavorativa (V<sup>a</sup> qualifica funzionale) mediante concorso pubblico con contestuale procedura di mobilità tra gli enti.**

**CIG:**  
**CUP:**

## Der Bezirksausschuss

Nach Einsichtnahme in den Ausschussbeschluss der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern Nr. 256/2023 betreffend die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen mit gleichzeitigem Mobilitätsverfahren zwischen den Körperschaften zur unbefristeten Besetzung von zwei, der deutschen Sprachgruppe vorbehaltenen, Stellen als Fachkraft für Arbeitsinklusion (V. Funktionsebene);

Festgestellt, dass die Frist für die Hinterlegung der Gesuche um Zulassung zum oben genannten öffentlichen Wettbewerb/Mobilitätsverfahren am 02.10.2023 abgelaufen ist;

Festgestellt, dass die Mitglieder der Prüfungskommission für das gegenständliche Verfahren unverzüglich ernannt werden müssen;

Gestützt auf den Vorschlag des Direktors der Sozialdienste und der Seniorenwohnheime der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern, die folgenden Personen als Mitglieder der Prüfungskommission vorschlägt:

- Dusini Thomas, Direktor der Sozialdienste und der Seniorenwohnheime der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern - als Vorsitzender der Kommission mit Stimmrecht;

- Mahlknecht Irene, Verantwortliche der Tagesstätte S'Ancuntè der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern als Mitglied mit Stimmrecht;

- Kaspar Markus, Verantwortlicher der Geschützten Werkstatt und Wohnheim Sarnthein der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern – als Mitglied der Kommission mit Stimmrecht;

- Abart Helmut, Verwaltungsassistent der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern - als Schriftführer ohne Stimmrecht;

Festgestellt, dass die so zusammengesetzte Prüfungskommission für den oben genannten öffentlichen Wettbewerb/das Mobilitätsverfahren als geeignet erscheint;

Festgestellt, dass es sich bei sämtlichen oben genannten Mitgliedern der Prüfungskommission um interne Bedienstete der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern handelt und diese somit kein Anrecht auf eine Entschädigung für die Tätigkeit als Mitglieder der Prüfungskommission haben;

Festgestellt dass der oben genannte Wettbewerb/das Mobilitätsverfahren aus organisatorischen Gründen so bald als möglich abgeschlossen und die Kommission deshalb sofort handlungsfähig sein muss, weshalb der gegenständliche Beschluss als sofort vollstreckbar zu erklären ist;

## La Giunta Comprensoriale

Vista la delibera di Giunta della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar n. 256/2023, riguardante il bando di concorso pubblico per titoli ed esami con contestuale procedura mobilità tra enti per la copertura a tempo indeterminato di due posti in qualità di operatore/trice per l'inclusione lavorativa (V<sup>a</sup> qualifica funzionale), riservati al gruppo linguistico tedesco;

Accertato che il termine per il deposito delle domande per l'ammissione al suddetto concorso/procedura di mobilità è scaduto in data 02/10/2023;

Accertato che sussiste la necessità di provvedere celermente alla nomina dei membri della commissione d'esame per la procedura in oggetto;

Vista la proposta del Direttore dei Servizi Sociali e delle residenze per anziani della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar, la quale propone le seguenti persone come membri della commissione d'esame:

- Dusini Thomas, Direttore dei Servizi Sociali e delle residenze per anziani della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar – in quale Presidente della commissione con diritto di voto;

- Mahlknecht Irene, responsabile del centro diurno S'Ancuntè della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar quale membro con diritto di voto;

- Kaspar Markus, responsabile del laboratorio protetto e convitto Sarentino della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar – quale membro di commissione con diritto di voto;

- Abart Helmut, assistente amministrativo della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar – quale verbalizzante senza diritto di voto;

Accertato che la commissione d'esame così costituita risulta essere adatta per il suddetto concorso/la procedura di mobilità;

Accertato che tutti i summenzionati membri della commissione d'esame sono dipendenti interni della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar e pertanto non hanno diritto ad alcuna indennità per l'attività di membri della commissione d'esame;

Accertato che per motivi organizzativi il suddetto concorso pubblico/mobilità fra enti deve essere concluso al più presto possibile, che la commissione d'esame, pertanto, deve essere immediatamente capace d'agire e che per questo motivo la presente delibera deve essere dichiarata come immediatamente eseguibile;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Haushalte;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 11/2014 betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzschemen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2023-2025;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2023-2025;

Nach Einsichtnahme in die wie folgt abgegebenen Gutachten:

- Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben von Doris Oberkofler am 06.11.2023 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (LmB+Sxu8Tq2tszitxpQGwLlgcZn2wJyBOQOa1eX5qvw=)
- Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben von Humbert Vaja am 03.11.2023 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (4Ud3E8i/CBDZ9kHBZ38SqJooubQPLdDknLp8sWhUjN4=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern;

Bei 5 anwesenden und 5 abstimmenden Mitgliedern, mit 5 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form;

Visto il Decreto Legislativo n.118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci;

Vista la L.P. n. 11/2014 in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio;

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Visto il bilancio di previsione 2023-2025;

Visti i seguenti pareri espressi:

- parere tecnico amministrativo Positivo espresso da Doris Oberkofler il 06.11.2023, impronta digitale del parere (LmB+Sxu8Tq2tszitxpQGwLlgcZn2wJyBOQOa1eX5qvw=)
- parere contabile Positivo espresso da Humbert Vaja il 03.11.2023, impronta digitale del parere (4Ud3E8i/CBDZ9kHBZ38SqJooubQPLdDknLp8sWhUjN4=)

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2/2018;

Visto lo statuto vigente della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar;

Con 5 membri presenti e 5 membri votanti, con 5 voce/i favorevole/i, 0 voce/i contraria/e e 0 astensione/i in modo legale;

**b e s c h l i e ß t**

**d e l i b e r a**

1.) die Prüfungskommission für den öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen mit gleichzeitiger Mobilität zwischen Körperschaften zur unbefristeten Besetzung von zwei, der deutschen Sprachgruppe vorbehaltenen, Stellen als Fachkraft für Arbeitsinklusion (V. Funktionsebene) in der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern wie folgt zu ernennen:

- Dusini Thomas, Direktor der Sozialdienste und der Seniorenwohnheime der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern - als Vorsitzender der Kommission mit Stimmrecht;

- Mahlknecht Irene, Verantwortliche der Tagesstätte S'Ancuntè der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern als Mitglied mit Stimmrecht;

- Kaspar Markus, Verantwortlicher der Geschützten Werkstatt und Wohnheim Sarnthein der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern – als Mitglied der Kommission mit Stimmrecht;

- Abart Helmut, Verwaltungsassistent der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern - als Schriftführer ohne Stimmrecht.

2.) festzuhalten, dass dieser Beschluss keine direkten Ausgaben mit sich bringt.

3.) den vorliegenden Beschluss mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Art. 183, Absatz 4, des Regionalgesetzes der Region Trentino-Südtirol Nr. 2/2018 als sofort vollstreckbar zu erklären.

4) jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen die gegenständliche Verwaltungsmaßnahme während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Bezirksausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010(Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

1) di nominare la commissione esaminatrice per lo svolgimento degli esami riguardante il concorso per titoli ed esami con contestuale procedura di procedura di mobilità tra gli enti per la copertura a tempo indeterminato di due posti in qualità di operatore/trice per l'inclusione lavorativa (V<sup>a</sup> qualifica funzionale), riservati al gruppo linguistico tedesco, come segue:

- Dusini Thomas, Direttore dei Servizi Sociali e delle residenze per anziani della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar - quale Presidente della commissione con diritto di voto;

- Mahlknecht Irene, responsabile del centro diurno S'Ancuntè della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar quale membro con diritto di voto;

- Kaspar Markus, responsabile del laboratorio protetto e convitto Sarentino della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar – quale membro di commissione con diritto di voto;

- Abart Helmut, assistente amministrativo della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar – quale verbalizzante senza diritto di voto.

2) di rilevare che la presente delibera non comporta alcuna spesa diretta.

3) di dichiarare, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 della Legge Regionale della Regione Trentino Alto-Adige n. 2/2018.

4) ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comprensoriale opposizione alla presente provvedimento amministrativo entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività dello stesso. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

**Gelesen, genehmigt, und gefertigt**

Präsident  
Presidente  
**Albin Kofler**

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

**Letto, confermato e sottoscritto**

Generalsekretärin  
Segretaria Generale  
**Martina Götsch**

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)